

## Roza Mukaşeva

(1949)

Roza Mukaşeva, 1949 yılında Isık-Köl ilinin Toñ ilçesine bağlı Bökönbaev köyünde doğdu. 1972 yılında Bişkek şehrindeki politeknik enstitüsünü bitirip, teknik mühendis mesleğine sahip oldu. Aynı sene "Caştığım Menin - Caşıl Ört" (Gençliğim Benim Yeşil

Bir Ateş) adlı şiir kitabı yayınlandı. O günden beri yorulmak bilmeden çalışıp, birçok şiir kitaplarının yazarı oldu.

Roza Mukaşeva, Kırgızstan Yazarlar Birliği üyesidir.

### Şiirler

\*\*\*

Asman astı, cerdin üstü - meykindik.  
Aalam melciyt. Ar çağında köp bulut.  
Toodon toogo ulanganın ünsüz ır  
Miñ kaytalayt unçukpagan cañırık.

Asman astı, köpkök cerdin üstündö  
Kıyal ergil, ırdap alda-nelerdi.  
Adam turat, arman oyun ağıtıp,  
Adam turat, iskep caşıl şiberdi.

Adam kırdı, ar çağında ak dayra  
Arman ırdıy sozolongon ak bulut.  
Kıyalınday uyulgugan kök bulut.  
Adam ünsüz. Aba cımcırt. Tuptunuk.

Kıyalında köz cetpegen kıyırkı?  
Karmalbay da uluu ırdıy alıstap.  
Bir kanatı - ańsap cetpes kumarday,  
Bir kanatı - caltıldagan tabışmak.

Altı katar asman alıs armanday  
Akıl talıp, köz may korop cetpegen.  
Tün tulkunan kanattuu Kün calt çıgıp  
Caşoo mına, suuday ağıp bütpögön.

Oşol boydon tunup kalat Tabışmak  
Tereñ tiktep tunuk közü Teñirdin.  
Erip ketet tuñguyukka ak dayra  
Tönüp kalat Asman cerge eñilgen...

\*\*\*

Eñ ayar köñüldördün  
Tuptunuk şapatası.  
Abası biyik tördün  
Sokkondoy carkıratat.

Sergidi azgan köñül  
Sezimim tunuk şamday.  
Arçanın buruksugan  
Albırıp turuşunday.

Çöldöğü kerben öñdüü  
Cogolboy colgo köçüp,  
Işkırap közgö üylögön  
Kumdardan buytap ötüp,

Köñüldün uçugun taap  
Köykölüp keldi maga.  
Tınardın kanatınday  
Kubattuu, şuuldak, taza.

\*\*\*

Göğün altı, yerin üstü; boşluk.  
Alem yükselir. Her bir yanında bulutlar.  
Dağdan dağa uzayan sessiz şarkı.  
Bin defa tekrarlar sessiz yankı.

Göğün altı, yemyeşil yerin üstünde  
Hayâl hareketli, söyler birçok şeyi.  
İnsan arzularını akıtır durur,  
İnsan yeşil otları koklar durur.

İnsan kırdı, arkasında beyaz nehir,  
Arzu şarkısı gibi uzayan beyaz bulut.  
Hayâlin gibi deveran eden kara bulut.  
İnsan sessiz. Hava sâkin. Berrak.

Hayâlinde ulaşamayacağın hedef var mı?  
Yakalanmayan ulu şarkılar gibi uzaklaşıp.  
Bir kanadı; ulaşulamayan heves gibi,  
Bir kanadı; çözümlenmemiş bir bilmece.

Altı kat gökyüzü uzak arzular gibi  
Beyni uyuşturup, bakışların ulaşamadığı.  
Gecenin bağrından kanatlı güneş aniden çıkıp  
İşte yaşam budur, su gibi akıp tükenmeyen.

Bu şekilde şeffaflaşır Bilmece  
Derinlere bakıp berrak gözü Tanrı'nın.  
Eriyip gider sonsuzluğa doğru beyaz nehir  
Kaybolur Gökyüzünün yerle buluştuğu yerde...

\*\*\*

En değerli gönüllerin  
Oldukça berrak sefası.  
Yüksek yaylaların havası  
Estikçe ferahlatır.

Serinledi coşan gönül  
Hislerim berrak mum gibi.  
Ardıç ağacının güzel kokan  
Nur saçıp duruşu gibi.

Çöldeki kervan misali  
Kaybolmadan göç edip,  
İslik çalarak göze üfleyen  
Kumları savuşturup geçip,

Gönül ipinin ucunu bulup  
Yavaşça geldi bana.  
Şahinin kanadı gibi  
Kuvvetli, hızlı ve temiz.

Bir adam bir adamga  
Dil sungan bir keremet.  
Ösüünün colundagi  
Kulpungan kunduu sebep.

A dilim tañ atkanda  
Dem algan ösümdüktöy  
Boy tüzöp, şüüdürüm kuup  
Emi kün közün küttü.

\*\*\*

Kümbözdörü küñürt Çığıştın  
Kılımdardın basat sanaası.  
Turpagında zından ıy bar  
Dobulbastan ürköt abası.

Akıl-estin biyik munarı.  
Kitepterdi közü daanışman.  
Altın darbazaluu ölkölör  
Küñgürönöt al door alistan.

Uzun kerben kelet talıkşıp  
Suurup kelet özün zakımdan.  
Aba ileeşet koyuu çayırdıy  
Kerbenbaşı başın katırgan.

Carım ayday calgız tereze.  
Medrese, meçit, munara.  
Çulu sokkon çukul dubaldar  
Oymo kaalgalar kurama.

Çaar colbors cuurgan çopodon  
Eşikterdi katuu kaytarat.  
Beşenege bekem işenip,  
Cazmışına kılбай akaarat.

Caşap ötkön kalkı kün astı  
Emgek menen erdik kütünüp.  
Aalımdarı akıl kalçağan  
Daanışmanı berip tüşünük.

Cıldız burçun taptak esepetp  
Kurç kökürök daana baykagan  
EVMder bugün tañdanıp  
Evropalık başın çaykagan.

O Çığıştın tabışmak kücü!  
Candırmaksız cangan körk eken.  
Gülbaktarı ömür lazzatı  
Suluuları - mömö mölt etken.

Aykür boyok süygön canıñ bar  
Ayga cete külgön kezdemeñ.  
Cibek ciptey coldor üzülbös  
Cibek colu deñiz közdögön.

Baa-barkıñdı baatır dañkıñdı  
Kaar, karañğı, zalim teñdegen.  
Aydooloruñ miñ at tepsegen,  
Aştık öñdüü süyüüñ ölbögön.

Köşögödöy mezgil artında  
Açılalek oyduñ kençi bar.  
Orop aydın sırduu parçası  
Ruh biyigi - ünsüz elçi bar.

*Bir insan bir insana  
Sihirli bir gönül açar.  
Büyümenin yolundaki  
Meneşelenen en önemli sebebi.*

*Gönlüm ise tan vaktinde  
Nefes alıp veren bitkiler gibi  
Boyun uzatıp, çiğ tanelerini kovup  
Güneşin yüzünü beklemeye başladı.*

\*\*\*

*Kümbetleri pusludur Doğu'nun  
Yüzyılların düşüncesi gizlidir.  
Toprağında zından ağlayışı var,  
Davul sesinden ürker havası.*

*Aklın, şuurun yüce minaresi.  
Kitapların gözü bilgedir.  
Altın kapılı ülkeler  
Puslu görünür o devir uzaklardan.*

*Uzun kervan gelir yorgun argın,  
Sıyırıp gelir kendisini zamandan.  
Hava yapışır çamsakızı gibi  
Kervanbaşının canını sıkan.*

*Hilâl gibi tek pencere.  
Medrese, mescit, minare.  
Sağlam örülmüş fevkalade duvarlar  
Oymalı işlemeli kapılar.*

*Balçıktan yağurulan boz renkli kaplanlar  
Kapıları dört gözle gözetler.  
Alınyazısına yürekte inanınp,  
Kaderine isyân etmeyerek.*

*Güneş altında yaşamış olan halkı  
Emek ve yiğitlik amaç edinerek.  
Alimleri akıl verip  
Bilgeleri yol göstererek.*

*Yıldızların yerini doğru hesaplayıp,  
Bu akıllı kişi tam olarak bilmiştir  
Günümüz bilgisayarları hayrete düşüüp  
Avrupalılar parmaklarını ısırılmışlardır.*

*O Doğunun gizemli gücü!  
Kendiliğinden yanan bir görkem.  
Çiçek bağları hayatın lezzeti  
Güzelleri, meyve veren.*

*Renkli boyaları seven insanların var,  
Aya ulaşacak derecede malın mülkün.  
İpek ip gibi yolların hiç bağlantısı kesilmez  
İpek Yol'u denizlere hedef tutan.*

*Kıymetini, değerini batur namını,  
Kahr, karanlık, zulüm olgunlaştırmış.  
Kırlarını binlerce at toynağı çiğnemiş,  
Tohum misali sevgin ölmemiş.*

*Perde gibi mevsimlerin ardında,  
Daha açılmamış düşünce madenleri var.  
Sarmalayıp ayın gizemli örtüsü,  
Ruhun yücresi, sessiz elçi var.*